Co czeka rolników gminy bujwidziskiej? — str. 1-2

NUMER BLOKADOWY

KURIER Wileński

PIĄTEK 17 SIERPNIA 1990 r.

Nr 174 (11425)

Cena 10 kop.

DZIENNIK SPOŁECZNO - POLITYCZNY
Rady Najwyższej i Rady Ministrów Republiki Litewskiej

Ukazuje się od 1 lipca 1953 roku

KOMUNIKAT

O PERTRAKTACJACH MIĘDZY RZĄDAMI REPUBLIKI LITEWSKIEJ I FEDERACJI ROSYJSKIEJ

15 sierpnia 1990 r. odbyły się pertraktacje między rządami Republiki Litewskiej i Rosyjskiej Federacyjnej Socjalistycznej Republiki Radzieckiej. Wzięły w nich udział delegacja Republiki Litewskiej z premierem K. Prunskiene i delegacja Rosyjskiej Federacyjnej Socjalistycznej Republiki Radzieckiej z przewodniczącym Rady Ministrów I. Siłajewem na czele.

Najważniejszym celem rozmów było dalsze rozszerzanie współpracy gospodarczej i kulturalnej między Republiką Litewską a Federacją Rosyjską. Strony są zdania, że rozszerzanie tej współpracy przyczyni się do podniesienia dobrobytu mieszkańców obu państw.

Rządy Republiki Litewskiej i Rosyjskiej Federacyjnej Socjalistycznej Republiki Radzieckiej porozumiały się, że współpraca ta będzie prowadzona z uwzględnieniem decyzji podjętych przez Radę Najwyższą Republiki Litewskiej i Rady Najwyższej RFSRR w sprawie statusu państwowego stron, zgodnie z dążeniem do utrzymania stosunków dobrosąsiedztwa i celowością pożytecznych i równoprawnych więzi ekonomicznych między obu stronami.

W toku rozmów uznano, że stosunki między stronami będą się opierać na podstawowych zasadach prawa międzynarodowego, a porozumienia między Republiką Litewską i Rosyjską Federacyjną Socjalistyczną Republiką Radziecką jak również związane z tym prawa i obowiązki nie mogą być rozumiane jako wciągnięcie stron do jakiegokolwiek związku lub wspólnoty państw.

Między Republiką Litewską i Rosyjską Federacyjną Socjalistyczną Republiką Radziecką podpisane zostało porozumienie w sprawie stosunków handlowych i ekonomicznych na rok 1991. Strony porozumiały się, że celowe jest przygotowanie umowy w sprawie długofalowej współpracy gospodarczej i kulturalnej.

Premier
Republiki Litewskiej
K. PRUNSKIENE

Przewodniczący
Rady Ministrów RFSRR
I. SIŁAJEW

Porozumienie

MIĘDZY RZĄDEM REPUBLIKI LITEWSKIEJ I RZĄDEM ROSYJSKIEJ FEDERACYJNEJ SOCJALISTYCZNEJ REPUBLIKI RADZIECKIEJ W SPRAWIE STOSUNKÓW HANDLOWYCH I GOSPODARCZYCH NA ROK 1991

Rząd Republiki Litewskiej i rząd Rosyjskiej Federacyjnej Socjalistycznej Republiki Radzieckiej (dalej nazywane Stronami):

dążąc do utrzymywania stosunków dobrosąsiedztwa;

uwzględniając podjęte przez Radę Najwyższą Republiki Litewskiej i Radę Najwyższą RFSRR uchwały o statusie państwowym stron;

kierując się celowością pogłębiania obustronnych pożytecznych stosunków gospodarczych na podstawie równouprawnienia i obopólnej korzyści,

podpisały następujące Porozumienie międzyrządowe

Artykuł 1

Uwzględniając ukształtowane między Republiką Litewską i Rosyjską Federacyjną Socjalistyczną Republiką Radziecką więzi ekonomiczne i stosunki w dziedzinie wymiany towarów porozumiały się w sprawie zachowania na rok 1991 zakresu dostaw wzajemnych surowców, produktów i towarów na poziomie roku 1990.

Artykuł 2

Strony porozumiały się w sprawie oparcia stosunków wzajemnych na odpowiednich porozumieniach, umowach lub protokołach, które ułożyły lub podpisały nie przekraczając swoich kompetencji, terytorialne (municypalne) organy zarządzania albo organy zarządzania państwowego, przedsiębiorstwa, organizacje, instytucje i inne podmioty gospodarcze. Wskazane podmioty gospodarcze całkowicie odpowiadają za wykonanie swoich zobowiązań.

Artykuł 3

Strony będą dążyły do zachowania, nawiązania i rozszerzania bezpośrednich więzi gospodarczych między przedsiębiorstwami, organizacjami, instytucjami i innymi podmiotami gospodarczymi w dziedzinie wzajemnego handlu surowcami, towarami, artykułami użytku powszechnego i w dziedzinie udzielania usług z uwzględnieniem tego, że się będzie przechodzić do stosunków rynkowych.

Artykuł 4

Strony są zdania, że we współpracy mogą uczestniczyć przedsiębiorstwa i organizacje niezależnie od form własności. Za zgodą Stron we współpracy mogą uczestniczyć przedsiębiorstwa i organizacje nie znajdujące się na terenie republik, a także partnerzy z trzecich państw.

(Dokończenie na str. 2)

Zaoczny ożenek

(CZYLI RZECZ O BUJWIDZISKIM SOWCHOZIE-TECHNIKUM)

ROLNIK MA LEPSZEGO NOSA

Ostatnio coraz częściej powracamy do dawnych tradycji i nie tylko tych dobrych, ale i tych złych. Z opowiadań osób starszych, książek, wreszcie filmów z pewnością pamiętamy, jak to dzieci żeniono dawniej jeszcze niemal w pieluchach. Zawczasu dogadywali się między sobą rodzice, dziadkowie, błogosławiły ciotki i małżeństwo już było prawie zawarte, a gdy dzieci dorosły dokonywano oficjalnego aktu, czyli ślubu. Młodzi byli szczęśliwi, czy też nie, nikogo to nie interesowało. Ważne było, że każda ze stron na tym interesie coś wygrywała. Jedni zyskiwali tytuł szlachecki, inni bogactwo itp.

Tak kiedyś żeniono w rodzinach. Potem „żeniono" nas na rozkaz sekretarza organizacji partyjnej w sowchozy, kołchozy i w tym przypadku również nikt nie pytał czy jesteśmy szczęśliwi. My zresztą też nie protestowaliśmy, bo taka była „wola boża", a rozkaz sekretarza był rzeczą świętą. Od pokornego wykonywania odgórnych rozkazów ludziom aż mdło się nieraz robiło. Chłopu garb coraz większy narastał, w chacie i wokół chaty coraz brudniej i smrodniej się robiło, bo brakło gospodarza. Zrozumiałe, gdy wszystko było nasze, a nic mojego, wyraźnie opodały ręce i zamiast do pracy, wyciągały się do kieliszka.

Ale oto zaszły kolejne zmiany polityczne. Mówi się o prywatyzacji, by każdy się poczuł gospodarzem. W ciągu bardzo krótkiego czasu wydano wiele nowych ustaw, uchwał, rozkazów. Padało mnóstwo pięknych obietnic z wysokich trybun. Wydaje się, że teraz rzeczywiście będzie inaczej. Wreszcie zapanuje prawdziwa demokracja, poczujemy się ludźmi.

Szczerze mówiąc, nieznrozumiałe mi były pewien dystans i ostrożność, z jakimi podchodził do tej demokracji i przemian podwileński chłop, zresztą nie tylko podwileński, żmudzki też. Skąd ten brak zaufania? — myślałam sobie — czyżby wolą dawny dyktat.

Niestety, dziennikarze niekiedy też się mylą. Tym razem rolnik miał lepszego nosa. Zmieniła się bowiem tylko forma, a dyktat pozostał ten sam. Pomimo pięknych słów, obiecanek i zapewnień, że każdy dziś może być gospodarzem na własnej ziemi, chłopskie ręce nadal są potrzebne jedynie i wyłącznie tylko do ciężkiej roboty. Dowodem powyższego jest rozkaz Ministerstwa Rolnictwa nr 107 z dnia 28 czerwca 1990 roku o likwidacji od 1 sierpnia br. sowchozu hodowli kwiatów „Panerys" i Bujwidziskiego Sowchozu-Technikum i utworzeniu na ich bazie Bujwidziskiej Wyższej Szkoły Rolniczej. Rozkaz podpisał zastępca ministra T. Ikwilda. Utworzono też komisję, która do 25 sierpnia ma przedstawić bilans likwidacyjny.

Decyzja zapadła, komisja rozpoczęła pracę. A więc dokonano transakcji, sprzedano ziemię wraz z ludźmi, którzy nic o tym nie wiedzieli. Ba, dowiedział się o wszystkim już po fakcie, gdyż dopiero 2 sierpnia br. nawet sam przewodniczący Wileńskiej Rady Rejonowej A. Brodawski. Nie powiadomiono także i nie uzgodniono tego z samorządem miasta Wilna, na którego terenie znajduje się wspomniany sowchoz „Panerys". Tymczasem Ustawa Republiki Litewskiej o podstawach samorządu terytorialnego głosi, że wyłącznie samorządy decydują o tworzeniu i organizacji przedsiębiorstw instytucji i organizacji gospodarki terenowej, regulują działalność gospodarki terenowej, uzgadniają kwestie utworzenia i organizacji innych przedsiębiorstw, instytucji.

(Dokończenie na str. 2)

Z dalekopisu ELTA

O LITEWSKO-ROSYJSKICH ROZMOWACH POLITYCZNYCH

Zgodnie z wcześniejszym porozumieniem stron, parlamentarno-rządowa komisja Republiki Litewskiej ds. konsultacji z Rosyjską FSRR z zastępcą przewodniczącego Rady Najwyższej Czesłowasem Stankewiczniusem na czele przygotowała projekt podstaw dwustronnej deklaracji o stosunkach polityczno-prawnych między Republiką Litewską i Federacją Rosyjską. 11 sierpnia ten dokument został wręczony pierwszemu zastępcy przewodniczącego Rady Najwyższej RFSRR Ruslanowi Chasbułatowowi.

Porozumiano się, że w dniach 23—25 sierpnia delegacja Rady Najwyższej Federacji Rosyjskiej przybędzie do Wilna, aby omówić projekt wspólnej deklaracji.

POBYT KONSULA GENERALNEGO WŁOCH

13—16 sierpnia na Litwie bawił konsul generalny Republiki Włoch w Leningradzie Gianludovico de Martino.

Dyplomatę włoskiego przyjął minister spraw zagranicznych Litwy Algirdas Saudargas. Goście odwiedzili Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, Izbę Handlowo-Przemysłową, redakcję gazety „Respublika". Odbyła się rozmowa z przewodniczącym Wileńskiego Zarządu Miejskiego Wytautasem Bernatonisem i zastępcą przewodniczącego Rady Miejskiej Reginantasem Czupajłą. W Kurii Wileńskiej G. Martino przyjął arcybiskup wileński Julionas Steponawiczius. Konsul generalny Włoch odwiedził także zjednoczenie produkcyjne „Neringa", zwiedził Troki.

GOŚCIE Z USA

Do Litwy przybyli przedstawiciele dwóch fundacji Stanów Zjednoczonych Ameryki — PEW Charitable Trust i Rockefeller Brothers Fund.

16 sierpnia gości — dyrektora programu PEW Charitable Trust Kevina Quigley'a, prezydenta Rockefeller Brothers Fund Colina Campella i przedstawicieli tej fundacji Williama Moody, Huga Lawsona oraz towarzyszącego im naszego rodaka z USA Juozasa Kazickasa przyjęła premier Republiki Litewskiej Kazimiera Prunskiene.

W tym samym dniu goście spotkali się z ministrem spraw zagranicznych Republiki Algirdasem Saudargasem.

W programie 3-dniowego pobytu są rozmowy z członkami Stowarzyszenia Ekonomistów i Przemysłowców w kwestiach prywatyzacji gospodarki, omawianie problemów ekologicznych, spotkania z przedstawicielami Biura Badania Opinii Publicznej, Analizy Socjalnej na Uniwersytecie Wileńskim, członkami Rady Sajudisu, przedstawicielami stowarzyszenia kultury zawodowej „Menta". Goście złożą wizytę w Kowieńskim Uniwersytecie Witolda Wielkiego, kołchozie „Zapyszkis" w rejonie kowieńskim, przewidziano również wyjazd do Trok.

Propozycja godna uwagi

Podręcznik języka litewskiego dla szkół polskich

Szanowny Redaktorze! Jestem lingwodydaktykiem. Pracuję jako starszy wykładowca w Szauliajskim Instytucie Pedagogicznym. Mógłbym nieodpłatnie przygotować podręczniki języka litewskiego dla szkół polskich (wspólnie ze specjalistami języka polskiego), a może również dydaktyczny słownik litewsko-polski.

Chciałbym wiedzieć, czy na Wileńszczyźnie znajdzie się sponsor lub sponsorzy, którzy sfinansowaliby koszty nabycia papieru, druku i wydawnictwa.

Czy mógłby Pan polecić mi współautorów lub tłumacza na język polski, obeznanego z subtelnościami stylistyki języka polskiego i potrafiącego zredagować tekst?

Czy warto w tych kwestiach — wydawnictwa i druku podręcznika we własnej bazie — zwracać się do wydawnictwa Rzeczypospolitej Polskiej „Wiedza Powszechna" w Warszawie?

Wiem, że Ministerstwo Oświaty oraz wydawnictwa litewskie są w trudnej sytuacji, dlatego proponuję nieodpłatne usługi.

Juozas KORSAKAS

OD REDAKCJI: Dziękujemy szanownemu Autorowi listu za propozycję godną uwagi. Rzeczywiście, uczniowie szkół polskich na Litwie nie mają podręcznika języka litewskiego takiego, jakim być powinien. Za cały okres powojenny istnienia szkolnictwa polskiego na Litwie dla szkół polskich, nie został wydany oryginalny podręcznik, dostosowywano tylko podręczniki języka litewskiego przygotowywane dla szkół rosyjskich. Skontaktowaliśmy się więc w tej sprawie z wydawnictwem „Szwiesa" i Ministerstwem Kultury i Oświaty Litwy. Propozycję pańską zaaprobowano. Zwracamy się teraz do swych Czytelników. Oczekujemy na zgłoszenia co do współpracy z p. Juozasem Korsakasem. Może oderwą się też sponsorzy. Kontaktować się prosimy z działem szkół redakcji „Kuriera Wileńskiego". Pisemnie bądź telefonicznie: 42-79-76, 42-69-86.

Porozumienie

(Dokończenie ze str. 1)

Artykuł 5

Strony porozumiały się w sprawie współpracy z przestrzeganiem zasad równoważnych wymian i rozliczania się między sobą według obowiązujących cenników i cen umownych [1]), które uzgadnia się i omawia w odpowiednich umowach, układach lub protokołach. Strony powstrzymają się od działań, które mogą zaszkodzić ekonomice drugiej strony.

Tryb rozliczeń za sprzedawane towary i udzielane usługi ustala się w osobnych umowach, porozumieniach lub protokołach.

Artykuł 6

Strony porozumiały się, aby w ciągu dwóch miesięcy od dnia podpisania danego porozumienia zakończyć sporządzenie umowy, podpisać porozumienia lub protokoły w sprawie współpracy gospodarczej i kulturalnej na niżej wskazanych kierunkach (zlecając tę pracę odpowiednim organom państwowym):

wymiany towarów najważniejszych gatunków i w dziedzinie surowców produkcyjnych — między Ministerstwem Zasobów Materiałowych Republiki Litewskiej i Państwowym Komitetem RFSRR ds. Zaopatrzenia Materiałowo-Technicznego programów republikańskich i regionalnych, Państwowego Komitetu Ekonomiki RFSRR;

wymiany w dziedzinie towarów użytku powszechnego — między Ministerstwem Handlu Republiki Litewskiej i Ministerstwem Handlu RFSRR;

w dziedzinie finansów — między Ministerstwem Finansów Republiki Litewskiej i Ministerstwem Finansów RFSRR;

w dziedzinie łączności [2]) — między Ministerstwem Łączności Republiki Litewskiej i Ministerstwem Łączności, Informatyki i Kosmosu RFSRR;

w dziedzinie transportu [2]) — między Ministerstwem Komunikacji Republiki Litewskiej i Ministerstwem Transportu RFSRR;

w dziedzinie nauki i techniki — między departamentem nauk i studiów przy rządzie Republiki Litewskiej i Państwowym Komitetem RFSRR ds. nauki i szkół wyższych;

w dziedzinie budownictwa i architektury — między Ministerstwem Budownictwa i Urbanistyki Republiki Litewskiej i Państwowym Komitetem ds. Architektury i Budownictwa RFSRR;

w dziedzinie rolnictwa i rybołówstwa, przetwórstwa surowców rolnych — między Ministerstwem Rolnictwa Republiki Litewskiej i Ministerstwem Rolnictwa i Artykułów Żywnościowych RFSRR;

w dziedzinie przemysłu [2]) — między Ministerstwem Przemysłu Republiki Litewskiej, Ministerstwem Energetyki Republiki Litewskiej i Ministerstwem Przemysłu RFSRR;

w dziedzinie ekologii — między departamentem zasobów naturalnych przy rządzie Republiki Litewskiej i Państwowym Komitetem do spraw Ekologii i Użytkowania Zasobów Przyrody RFSRR;

w dziedzinie medycyny i ochrony zdrowia — między Ministerstwem Zdrowia Republiki Litewskiej i Ministerstwem Zdrowia RFSRR;

w dziedzinie kultury i oświaty — między Ministerstwem Kultury i Oświaty Republiki Litewskiej i Ministerstwem Kultury RFSRR, Ministerstwem Oświaty RFSRR;

w dziedzinie koordynacji działalności prawnej — między odpowiednimi organami ochrony prawa Republiki Litewskiej i RFSRR;

w dziedzinie migracji mieszkańców — między Ministerstwem Ochrony Socjalnej Republiki Litewskiej i Ministerstwem Pracy RFSRR;

w dziedzinie stosunków gospodarczych z zagranicą — między departamentem stosunków gospodarczych z zagranicą rządu Republiki Litewskiej i Ministerstwem Stosunków Gospodarczych z Zagranicą RFSRR.

Artykuł 7

Strony porozumiały się, że podmioty gospodarcze dysponują według swego uznania towarami dostarczanymi im na podstawie zawartych umów.

Artykuł 8

Strony porozumiały się w sprawie wymiany wykazów towarów i usług, których wywóz mają uzgadniać terytorialne (municypalne) organy zarządzania, przedsiębiorstwa, organizacje, instytucje i inne podmioty gospodarcze z kompetentnymi organami strony eksportującej.

Artykuł 9

Dążąc do ochrony rynku wewnętrznego i zapobieżenia szkodzeniu interesom mieszkańców w zaopatrzeniu ich w najbardziej niezbędne towary, strony porozumiały się, aby w czas informować siebie wzajemnie o zmianach cen detalicznych i cen skupu, a także o innych formach regulowania rynku wewnętrznego, uzgadniać swe działania, nakreślić wspólne kroki uniemożliwiające wszelkie próby podmiotów gospodarczych zaszkodzenia interesom jednej ze Stron.

Strony zlecają swoim kompetentnym organom przygotowanie mechanizmu urzeczywistnienia tych przedsięwzięć.

Artykuł 10

Strony są zdania, że należy utworzyć wspólną komisję roboczą dla przygotowania projektu programu współpracy gospodarczej, przewidując w nim dalsze rozszerzanie tych więzi opierając się na równouprawnieniu i obustronnej korzyści w przejściu do warunków stosunków rynkowych. Zakończyć przygotowanie projektu wskazanego programu na rok 1991 w I półroczu.

Artykuł 11

Strony porozumiały się w sprawie stworzenia banku danych o zawartych umowach oraz ich wykonaniu.

Artykuł 12

Strony uznały, że stosunki między nimi będą się opierać na podstawowych zasadach prawa międzynarodowego a porozumienia między Rządem Republiki Litewskiej i Rządem Rosyjskiej Federacyjnej Socjalistycznej Republiki Radzieckiej, a także związane z tym prawa i obowiązki nie mogą być zrozumiane jako wciągnięcie stron do jakiegokolwiek związku państw lub wspólnoty.

Niniejsze Porozumienie nabiera mocy z chwilą jego podpisania.

Porozumienie sporządzone zostało w Wilnie w dwóch egzemplarzach, każdy z nich w językach litewskim i rosyjskim, przy czym oba mają jednakową moc, i zostało podpisane 15 sierpnia 1990 r.

Z ramienia rządu Republiki Litewskiej

premier
Republiki Litewskiej
K. PRUNSKIENE

Z ramienia rządu RFSRR

przewodniczący Rady
Ministrów RFSRR
I. SIŁAJEW

[1]) Uwzględniając interesy Stron, opierając się na osobnych porozumieniach można się rozliczać także w cenach światowych.

[2]) Odpowiednie porozumienia umowy i protokoły ze strony RFSRR można zawierać i podpisywać z uwzględnieniem uchwały I zjazdu Deputowanych Ludowych RFSRR „O ograniczeniu funkcji zarządzania organizacji do terytorium RFSRR".

Zaoczny ożenek

(Dokończenie ze str. 1)

A więc, jedno się pisze, co innego się robi, bowiem mieszkańcom Bujwidziszek nie tylko nie pozwolono decydować, ale nawet ich nie zapytano i nie zawiadomiono. O wszystkim dowiedzieli się post factum od osób trzecich. Posypały się skargi do różnych instacji, w tym do przewodniczącego Wileńskiej Rady Rejonowej A. Brodawskiego. Przewodniczący Rady zwrócił się z protestem do Prezydium Rady Najwyższej republiki i do Rady Ministrów.

DOPIERO ZAWRZAŁO

14 sierpnia br. zawrzało w tej sprawie na dobre. Zwołano sesję Bujwidziskiej Rady Gminnej.

— Jest to sprawa bez precedensu — powiedział starosta gminy **J. Sinicki.** Prócz tego, że postąpiono wbrew wszelkiej demokracji, naruszono jeszcze ustawę Republiki Litewskiej o podstawach samorządu terytorialnego. Jest to, mówiąc dobitniej zwykła inwazja, rozdzierania apilinki, z której i tak już niewiele zostało, na kawałki. Miasto od lat okrada nas z ziemi. Tylko ostatnio 581 ha zagarnięto pod budowę nowej dzielnicy Gieluże, 26 ha zabrała spółdzielnia „Ażuolynas", zaczęli budować tu swoje domy pracownicy „Panerysu". Z jednej więc strony zaszły duże zmiany, z innej zaś mieszkańcy wsi Ciechanowiszki, Łojcie, Pelikany, Krawczuny, Kaplicznik, Placienisżki, Gieluże, (ogółem 22 wsie) nadal mieszkają jak za króla Ćwieczka. Nie mają ani sklepu, ani domu kultury, ani telefonów. A drogi tak rozbite, że pogotowie nawet dojechać nie może.

— To po prostu gwałt, ograniczenie praw rdzennych mieszkańców. Nie potrzebujemy żadnej wyższej szkoły, bo i w tej, co była, nie uczyły się nasze dzieci. Przecież wiadomo, że sowchoz „Panerys" nie jest zainteresowany uprawą tej ziemi, potrzebuje jedynie gruntów, by budować tu własne pałace — powiedziała **Teresa Aliszkewicziute.** — My tymczasem chcemy oddzielić się od tej szkoły i być samodzielnym gospodarstwem.

Deputowana **Janina Kotijowicz** mówiła, że w ich gospodarstwie rzeczywiście wiele się zmieniło i nadal się zmienia, tylko wielka szkoda, że na gorsze. Coraz częściej i coraz gęściej pomiata się ludźmi, nie liczy się z ich zdaniem i potrzebami.

Sesja była burzliwa. Deputowani, którzy występowali w imieniu swoich wyborców, mieli jednoznaczne zdanie: jest to całkowite bezprawie, nie liczenie się z ludźmi, a oddanie ziemi, na której z dziada pradziada orał i siał tu urodzony chłop, mieszczuchom, uważają wprost za barbarzyństwo i kolonizację. Rolnik nie chce być od kogokolwiek zależny, chce być sam gospodarzem. Jest jemu ta ziemia droga, bo własnym potem skropiona.

Deputowani uznali rozkaz ministerstwa za nieprawomocny.

KTO NA TYM WYGRA?

Kierownictwo sowchozu-technikum, czyli sprzedawca jest zdania, że idea połączenia obu tych placówek zasługuje na uwagę. Uważa, iż zlanie się kapitału oraz potencjału intelektualnego zrobi dobrą robotę. „Panerys" ma pieniądze, Bujwidziski — ziemię, a więc można ubić interes. „Panerys", gdy się połączy z sowchozem-technikum będzie zwolniony od podatku dochodowego, a są to pokaźne sumy, które planuje przeznaczyć na poprawę warunków życia miejscowej ludności. Dyrektor A. Jarasziunas obiecuje zrobić tu należyty porządek.

Owszem, znany jest że swej pracowitości, umiejętności kierowniczych i nie brak mu rzeczowych pomysłów. Krócej mówiąc, prawdziwy gospodarz. Możliwe, że ma dobre chęci, możliwe, że je nawet urzeczywistni, ale ludzie już w obiecanki nie wierzą. Dostatecznie długo ich nimi karmiono. Dyrektor sowchozu-technikum R. Brużys w swoim czasie również wiele im naobiecywał. Nawet dziś wymieniał i pokazywał kopie listów, jakie to pisał do władz republiki, by te i inne rzeczy załatwić. Niestety, żadna z poruszanych spraw nie ruszyła z miejsca. I pozostały tylko pożółkłe papierki.

Jasne, że na tym interesie wygrywa „Panerys" i jego ludzie. Możliwe, że coś zyska i sowchoz-technikum, ale co z tego będą mieli rdzenni mieszkańcy tych okolic, ludzie, którzy tu się urodzili, których ta ziemia była, i do których winna należeć. To oni, a nie przybysze z miasta muszą decydować co na tej ziemi budować lub siać. Ta ziemia jest ich matką — i to oni mają prawo przede wszystkim korzystać z jej dóbr. Niech sami tworzą własne gospodarstwa, zakładają spółki i gospodarzą tak, jak uważają za stosowne.

Na pierwszy rzut oka może się wydać dziwne, że władze chcą utworzyć wyższą szkołę, a ludzie protestują. Rzeczywiście, dlaczego?

„Nasze dzieci tu się nie uczyły dotąd, tym bardziej nie będą się uczyć w przyszłości" — powiadają.

Sięgnęłam po cyfry. Rzeczywiście, w ciągu ostatnich lat z rejonu wileńskiego trafiały tu zaledwie 1—2, czasem 3 osoby. Korzyści praktycznie rejon z tej szkoły nie miał. Zresztą, zootechników i agronomów, których tu szykowano, praktycznie nie potrzeba. Godna uwagi jest weterynaria, bo i fachowcy potrzebni i bazę szkoła ma ku temu dobrą. Szkołę trzeba reorganizować, ale po co ją łączyć z gospodarstwem? Na to pytanie nie znalazłam odpowiedzi.

ZAMIAST EPILOGU

Zanim 14 sierpnia obradowała sesja gminy, rozpatrywały sprawę redakcje, władze rejonowe, ministerstwo wyczuło, że wszystko zaczyna nabierać tempa. A gdy dowiedziano się o wynikach obrad sesji, jeszcze tego samego dnia po obiedzie ukazał się rozkaz Ministerstwa Rolnictwa nr 146 o uznaniu rozkazu Ministerstwa nr 107 z dnia 28.06.90 r. o likwidacji sowchozu „Panerys" i Bujwidziskiego Sowchozu-Technikum za nieprawomocny. Rozkaz podpisał zastępca ministra T. Ikwilda. Cóż, błąd naprawiono. Ledwo wszakże niepokoi. Jeśli nasi panowie ministrowie będą wydawać takie rozkazy, nad którymi będziemy musieli tygodniami dyskutować i które trzeba będzie odwoływać, bezrobocie naszemu społeczeństwu nie grozi, ale nie grozi także grubszy kawałek chleba na stole.

Julitta TRYK,
kor. „Kuriera Wileńskiego"

Powracając do tematu

Usunięto ze stanowiska

W bieżącym tygodniu odbyła się sesja Niemenczyńskiej Miejskiej Rady Samorządu. Jedną z podstawowych kwestii omawianych przez deputowanych była sytuacja w handlu miejskim. Wielokrotne sprawdzenia placówek handlowych wykazały, że są rażące nadużycia, co w warunkach deficytu budzi niezadowolenie mieszkańców. W sesji wzięli udział również zastępca naczelnika rejonu wileńskiego L. Burokas, przewodniczący Niemenczyńskiej Spółdzielni Spożywców J. Zajarnyj, kierownicy sklepów.

O nadużyciach handlowców ujawnionych w toku sprawdzeń deputowanych poinformowali przewodniczący Niemenczyńskiej Miejskiej Rady Samorządu M. Kaczanowski, a także przewodniczący stałej komisji ds. socjalnych Wileńskiej Rejonowej Rady Samorządu, mer miasta Niemenczyna M. Borusewicz. Podkreślano, że szczególnie napięta sytuacja złożyła się w sklepie towarów gospodarczych, którym kieruje J. Dumbliauskas. W toku rewizji skonstatowano, że nie wpłynęła siąd do kasy państwowej pokaźna suma pieniędzy. Sesja postanowiła, że zanim nie będzie wyjaśniony stopień winy każdego pracownika sklepu, powstrzymać wszelkie posunięcia i zmiany kadrowe w tym zespole.

— Wszędzie się łamie mechanizmy gospodarowania, ale w handlu nic się nie zmienia. Nadal służy on przede wszystkim jego pracownikom, ale nie dla ludzi — powiedział L. Burokas.

— Musimy zaczynać od reorganizacji struktur zarządzania handlem nie tylko w skali miasta, ale rejonu. Sprawę tę teraz rozważamy.

Deputowani podkreślili, iż trzeba powrócić do pierwotnych celów i założeń spółdzielczości w handlu, iż wybory przewodniczącego spółdzielni spożywców muszą odbywać się w sposób demokratyczny. Dotąd były one przecież tylko inscenizacją wyborów. Dlatego sesja podjęła m.in. decyzję o zorganizowaniu nadzwyczajnego sprawozdawczo-wyborczego zebrania Niemenczyńskiej Spółdzielni Spożywców. Deputowani postanowili również, aby kierownicy sklepów stale informowali samorząd o otrzymywaniu nowych towarów.

SPORT

TERAZ — PÓŁFINAŁY

Startująca bez koszykarzy litewskich reprezentacja ZSRR, a prowadzona przez niedawnego szkoleniowca kowieńskiego „Żalgirisu" W. Garastasa, zdoła się przebić do półfinałów rozgrywanych w Argentynie XI basketowych mistrzostwach świata. W trzecim meczu ćwierćfinałowym, decydującym o awansie zespół radziecki pokonał Brazylię — 110:100 i dziś zagra w półfinale z Puerto Rico.

W innym meczu półfinałowym zmierzą się Jugosławia i USA. Amerykanie, jak wiadomo, bronią tytułu mistrzowskiego. W ostatnim meczu ćwierćfinałowym w grupie „B" koszykarze Puerto Rico po niezwykle zaciętym i dramatycznym meczu pokonali Amerykanów — 81:79. To zwycięstwo zadecydowało właśnie, że oni jako zdobywcy I lokaty w tej grupie zagrają z drugą drużyną grupy „A", którą została reprezentacja ZSRR.

SKŁAD „ŻALGIRISU" TAJE

Jeszcze trzej piłkarze wileńskiego „Żalgirisu" potęgowali się ze swym klubem. Są to: A. Narbekowas, W. Iwanauskas oraz W. Sukorlatow. Wszyscy trzej wyrazili chęć bronić barw mińskiewskiej „Lokomotywy", a że Federacja Piłki Nożnej ZSRR potaknęła tej decyzji, cała trójka obok grającego już w „Lokomotywie" bramkarza W. Jurkusa wystąpiła w spotkaniu ligi piłkarskich mistrzostw ZSRR z jarosławskim „Szynnikiem". „Lokomotywa" wygrała ten mecz

TABLICA INFORMACYJNA

CIĄGNIENIA WYGRANYCH CZWARTEJ EMISJI LOTERII PIENIĘŻNO-PRZEDMIOTOWEJ 1990 ROKU REPUBLIKI LITEWSKIEJ, KTÓRE ODBYŁO SIĘ 14 SIERPNIA 1990 ROKU W MIEŚCIE WILNIE

W CIĄGNIENIU WYLOSOWANO 215 WYGRANYCH PRZEDMIOTOWYCH I 1081 PIENIĘŻNYCH NA ŁĄCZNĄ SUMĘ 243000 RUBLI

WYGRANE PADŁY NA NASTĘPUJĄCE NUMERY I SERIE LOSÓW LOTERYJNYCH

Nr losu	Nr serii	Wyszczególnienie wygranej przedmiotowej lub wysokość wygranej pieniężnej	Wartość pieniężna wygranej przedmiotowej w rublach
18002	126	Sokowirówka	28 rb
18009	120	150 rubli	—
18010	114	180 rubli	—
18022	101	3000 rubli	—
18040	144	600 rubli	—
18075	089	600 rubli	—
18082	079	Lodówka „Snaige-117"	490 rb
18112	188	Motocykl „Jawa"	1100 rb
18117	007	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
18124	140	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
18126	220	Młynek do kawy	17 rb
18134	183	Młynek do kawy	17 rb
18147	220	180 rubli	—
18157	132	120 rubli	—
18207	056	Lodówka „Snaige-117"	490 rb
18228	039	180 rubli	—
18231	213	El. tarka do ziemniaków	27 rb
18239	149	Pralka „Fleja"	60 rb
18248	020	Maszyna do szycia	67 rb
18252	134	550 rubli	—
18254	037	Mikser „Straume WR-20L"	30 rb
18259	214	250 rubli	—
18284	172	200 rubli	—
18297	104	350 rubli	—
18327	096	250 rubli	—
18339	140	Maszyna do szycia	252 rb
18355	182	120 rubli	—
18379	088	550 rubli	—
18377	056	Mikser „Straume WR-20L"	30 rb
18396	207	Sokowirówka	28 rb
18400	050	1000 rubli	—
18482	173	300 rubli	—
18488	221	Młynek do kawy	17 rb
18495	062	300 rubli	—
18498	157	150 rubli	—
18500	157	950 rubli	—
18522	183	Sokowirówka	28 rb
18535	202	Maszyna do szycia	252 rb
18544	144	Lodówka „Snaige-117"	490 rb
18550	194	Sokowirówka	28 rb
18565	155	Młynek do kawy	17 rb
18586	081	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
18587	152	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
18607	043	Sokowirówka	28 rb
18623	218	Sokowirówka	28 rb
18626	016	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
18642	081	600 rubli	—
18660	143	Sokowirówka	28 rb
18663	181	900 rubli	—
18683	175	900 rubli	—
18704	137	Młynek do kawy	17 rb
18709	080	Lodówka „Mińsk-15M"	455 rb
18716	034	Mikser „Straume-3"	20 rb
18742	051	3000 rubli	—
18802	180	Sokowirówka	28 rb
18842	070	230 rubli	—
18847	041	Odkurzacz „Ural"	59 rb
18856	086	Sokowirówka	28 rb
18894	104	600 rubli	—
18919	190	250 rubli	—
18922	208	El. tarka do ziemniaków	27 rb
18928	203	Młynek do kawy	17 rb
18933	034	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
18938	012	El. tarka do ziemniaków	27 rb
18949	181	950 rubli	—
18950	047	600 rubli	—
18951	055	Maszyna do szycia	67 rb
18963	058	200 rubli	—
18988	138	El. tarka do ziemniaków	27 rb
18995	179	850 rubli	—
19015	180	Odkurzacz „Audra"	58 rb
19031	209	Mikser „Straume-3"	20 rb
19070	070	1000 rubli	—
19084	147	El. maszynka do mielenia mięsa	55 rb
19110	218	Pralka „Fleja"	60 rb
19163	030	Maszyna do szycia	252 rb
19170	126	600 rubli	—
19186	198	Młynek do kawy	17 rb
19201	221	1500 rubli	—
19230	024	Młynek do kawy	17 rb
19262	089	Odkurzacz „Audra"	58 rb
19276	200	300 rubli	—
19317	099	350 rubli	—
19335	101	Lodówka „Mińsk-15"	455 rb
19348	170	El. tarka do ziemniaków	27 rb
19380	116	Sokowirówka	28 rb
19389	154	Młynek do kawy	17 rb
19391	077	El. tarka do ziemniaków	27 rb
19402	030	Motocykl „Jawa"	1100 rb
19443	134	El. tarka do ziemniaków	27 rb
19445	027	180 rubli	—
19451	167	550 rubli	—
19475	144	550 rubli	—
19477	139	SAMOCHÓD „ZAPOROŻEC" ZAZ-968M	3900 rb
19485	214	Sokowirówka	28 rb
19488	087	Sokowirówka	28 rb
19514	079	Młynek do kawy	17 rb
19550	043	350 rubli	—
19560	117	850 rubli	—
19575	013	900 rubli	—
19598	186	Mikser „Straume-20L"	30 rb
19600	124	El. tarka do ziemniaków	27 rb
19601	100	230 rubli	—
19614	078	500 rubli	—
19623	129	350 rubli	—
19646	106	650 rubli	—
19668	080	950 rubli	—
19684	061	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
19704	210	Odkurzacz „Audra"	58 rb
19718	027	550 rubli	—
19730	038	Motocykl „Jawa"	1100 rb
19771	202	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
19775	110	750 rubli	—
19799	1—225	20 rubli	—
19853	076	950 rubli	—
19859	121	650 rubli	—
19863	197	1000 rubli	—
19868	201	Sokowirówka	28 rb
19868	122	300 rubli	—
19882	003	900 rubli	—
19904	000	Sokowirówka	28 rb
19909	180	Młynek do kawy	17 rb
19906	137	250 rubli	—
19923	210	Pralka „Fleja"	60 rb
19924	139	230 rubli	—
19928	065	600 rubli	—
19949	033	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
19952	170	Radio „VEF-214"	118 rb
19979	221	500 rubli	—
20007	140	120 rubli	—
20022	069	Dywan	450 rb
20035	077	Lodówka „ZIŁ-64"	410 rb
20040	160	350 rubli	—
20043	180	El. maszynka do mielenia mięsa	55 rb
20065	134	Telewizor kolorowy „Szilelis C-446"	550 rb
20068	031	750 rubli	—
20075	100	SAMOCHÓD „ZIGULI" WAZ-2108	8300 rb
20079	222	Mikser „Straume WR-20L"	30 rb
20090	174	Maszyna do szycia	67 rb
20119	164	Lodówka „ZIŁ-64"	410 rb
20142	157	200 rubli	—
20145	018	Maszyna do szycia	67 rb
20146	124	180 rubli	—
20153	018	Młynek do kawy	17 rb
20155	201	Mikser „Straume-3"	20 rb
20160	077	El. tarka do ziemniaków	27 rb
20168	191	Młynek do kawy	17 rb
20179	138	Mikser „Straume-3"	20 rb
20200	059	Odkurzacz „Ural"	59 rb
20204	029	800 rubli	—
20271	195	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
20272	189	900 rubli	—
20280	177	Sokowirówka	28 rb
20291	137	Maszyna do szycia	67 rb
20301	1—225	30 rubli	—
20302	219	Motocykl „Jawa"	1100 rb
20322	013	250 rubli	—
20327	208	El. maszynka do mielenia mięsa	55 rb
20350	156	850 rubli	—
20380	187	350 rubli	—
20382	041	El. maszynka do mielenia mięsa	55 rb
20387	209	500 rubli	—
20408	225	1000 rubli	—
20415	049	Młynek do kawy	17 rb
20467	042	Sokowirówka	28 rb
20485	103	950 rubli	—
20496	179	Radio „Oklean-222"	135 rb
20505	069	800 rubli	—
20509	069	Maszyna do szycia	252 rb
20531	186	120 rubli	—
20555	159	Maszyna do szycia	252 rb
20556	182	200 rubli	—
20571	128	500 rubli	—
20598	031	300 rubli	—
20635	212	Pralka „Fleja"	60 rb
20639	194	250 rubli	—
20642	153	230 rubli	—
20643	223	El. maszynka do mielenia mięsa	55 rb
20671	162	180 rubli	—
20672	175	750 rubli	—
20695	069	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
20704	053	Mikser „Straume WR-20L"	30 rb
20722	188	600 rubli	—
20750	149	120 rubli	—
20756	136	230 rubli	—
20768	012	Młynek do kawy	17 rb
20769	214	120 rubli	—
20779	038	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
20819	061	Sokowirówka	28 rb
20866	009	El. tarka do ziemniaków	27 rb
20872	041	300 rubli	—
20885	008	900 rubli	—
20896	181	180 rubli	—
20916	017	200 rubli	—
20927	122	300 rubli	—
20930	002	900 rubli	—
20953	006	600 rubli	—
21003	183	SAMOCHÓD „ZAPOROŻEC" ZAZ-968M	3900 rb
21113	137	Pralka „Malutka"	38 rb
21014	038	800 rubli	—
21018	225	650 rubli	—
21024	202	650 rubli	—
21025	045	180 rubli	—
21030	133	500 rubli	—
21063	134	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
21072	208	Młynek do kawy	17 rb
21096	070	Maszyna do szycia	252 rb
21102	156	120 rubli	—
21106	200	El. tarka do ziemniaków	27 rb
21110	025	250 rubli	—
21124	083	750 rubli	—
21158	178	1000 rubli	—
21168	154	1000 rubli	—
21180	194	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
21187	052	300 rubli	—
21196	216	El. tarka do ziemniaków	27 rb
21201	003	300 rubli	—
21206	045	550 rubli	—
21270	116	750 rubli	—
21300	069	Odkurzacz „Ural"	59 rb
21309	091	300 rubli	—
21323	175	2000 rubli	—
21335	085	Sokowirówka	28 rb
21353	036	250 rubli	—
21363	105	El. maszynka do mielenia mięsa	55 rb
21365	092	Telewizor kolorowy „Szilelis C-446"	550 rb
21395	095	150 rubli	—
21397	058	300 rubli	—
21434	082	500 rubli	—
21454	069	Aparat. fot. „Kijew-19"	150 rb
21400	118	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
21465	137	120 rubli	—
21481	206	950 rubli	—
21492	065	300 rubli	—
21499	059	1500 rubli	—
21501	138	950 rubli	—
21513	057	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
21526	054	Sokowirówka	28 rb
21532	045	Sokowirówka	28 rb
21542	192	150 rubli	—
21553	191	1500 rubli	—
21562	067	750 rubli	—
21569	1—225	100 rubli	—
21594	110	500 rubli	—
21605	105	200 rubli	—
21610	158	150 rubli	—
21624	039	120 rubli	—
21647	089	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
21648	051	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
21653	155	600 rubli	—
21655	199	Radio „Oklean-222"	135 rb
21665	101	Lodówka „Snaige-117"	490 rb
21677	182	600 rubli	—
21696	088	Pralka „Malutka"	38 rb
21742	005	150 rubli	—
21777	153	Dywan	450 rb
21810	191	200 rubli	—
21835	051	Pralka „Malutka"	38 rb
21838	199	El. tarka do ziemniaków	27 rb
21865	193	El. tarka do ziemniaków	27 rb
21891	072	350 rubli	—
21895	203	Młynek do kawy	17 rb
21909	017	1000 rubli	—
21911	148	El. tarka do ziemniaków	27 rb
21931	078	Zamrażarka „Mińsk 18-1"	435 rb
21940	060	120 rubli	—
21941	180	Lodówka „ZIŁ-64"	410 rb
21945	086	SAMOCHÓD „ZAPOROŻEC" ZAZ-968M	3900 rb
21976	024	150 rubli	—
21978	013	120 rubli	—
22013	058	500 rubli	—
22039	212	El. tarka do ziemniaków	27 rb
22058	091	El. tarka do ziemniaków	27 rb
22060	063	900 rubli	—
22067	154	500 rubli	—
22074	211	Sokowirówka	28 rb
22075	137	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
22119	174	Sokowirówka	28 rb
22139	124	Mikser „Straume-3"	20 rb
22158	185	180 rubli	—
22160	006	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
22169	185	El. tarka do ziemniaków	27 rb
22207	105	1000 rubli	—
22209	150	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
22221	117	Mikser „Straume WR-20L"	30 rb
22224	117	Pralka „Malutka"	38 rb
22233	128	Młynek do kawy	17 rb
22251	050	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
22256	038	Młynek do kawy	17 rb
22270	175	800 rubli	—
22279	152	150 rubli	—
22281	219	Telewizor kolorowy „Szilelis C-446"	550 rb
22345	103	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
22347	157	Młynek do kawy	17 rb
22353	081	El. tarka do ziemniaków	27 rb
22372	212	SAMOCHÓD „ZAPOROŻEC" ZAZ-968M	3900 rb
22410	207	Mikser „Straume WR-20L"	30 rb
22425	153	Odkurzacz „Audra"	58 rb
22435	127	Lodówka „Snaige-117"	490 rb
22449	080	Pralka „Malutka"	38 rb
22463	097	El. tarka do ziemniaków	27 rb
22467	100	Telewizor kolorowy „Szilelis C-446"	550 rb
22483	077	700 rubli	—
22500	026	Telewizor kolorowy „Tauras C-381D"	645 rb
22521	051	Mikser „Straume WR-20L"	30 rb
22542	158	120 rubli	—
22543	076	Sokowirówka	28 rb
22555	207	250 rubli	—
22582	164	Radio VEF-214	118 rb

(Dokończenie na str. 4)

TABLICA INFORMACYJNA

(Dokończenie ze str. 3)

22586	088	Zamrazarka „Mińsk 18-1"	435 rb
22606	215	900 rubli	—
22608	110	Lodówka „Snaige-117"	490 rb
22616	056	Maszyna do szycia	67 rb
22620	035	Młynek do kawy	17 rb
22623	149	1000 rubli	—
22627	100	Młynek do kawy	17 rb
22638	184	Maszyna do szycia	67 rb
22707	051	Sokowirówka	28 rb
22755	191	950 rubli	—
22805	135	750 rubli	—
22834	140	Lodówka „Mińsk-15M"	455 rb
22836	030	Młynek do kawy	17 rb
22837	214	SAMOCHÓD „ZAPOROŻEC" ZAZ-968M	3900 rb
22840	154	Sokowirówka	28 rb
22856	185	El. maszynka do mielenia mięsa	55 rb
22859	136	Młynek do kawy	17 rb
22860	078	Sokowirówka	28 rb
22864	165	Młynek do kawy	17 rb
22927	155	Pralka „Malutka"	38 rb
22930	203	120 rubli	—
22982	108	850 rubli	—
23029	137	120 rubli	—
23054	084	550 rubli	—
23056	152	800 rubli	—
23059	222	700 rubli	—
23089	043	300 rubli	—
23093	013	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
23107	114	500 rubli	—
23111	113	El. tarka do ziemniaków	27 rb
23120	044	Młynek do kawy	17 rb
23136	1—225	50 rubli	—
23141	191	Młynek do kawy	17 rb
23159	166	El. tarka do ziemniaków	27 rb
23205	174	Maszyna do szycia	252 rb
23206	163	300 rubli	—
23212	010	1500 rubli	—
23223	192	250 rubli	—
23268	108	150 rubli	—
23301	011	Maszyna dziewiarska „Newa-5"	345 rb
23307	130	El. maszynka do mielenia mięsa	55 rb
23337	072	Sokowirówka	28 rb
23338	203	200 rubli	—
23410	111	Pralka „Fleja"	60 rb
23420	079	Odkurzacz „Ural"	59 rb
23436	064	200 rubli	—
23445	007	450 rubli	—
23452	015	El. tarka do ziemniaków	27 rb
23467	173	Sokowirówka	28 rb
23473	177	950 rubli	—
23498	205	120 rubli	—
23501	170	SAMOCHÓD „ŻIGULI" WAZ-2108	8300 rb
23526	080	5000 rubli	—
23534	221	El. tarka do ziemniaków	27 rb
23535	087	Pralka „Malutka"	38 rb
23592	006	Pralka „Fleja"	60 rb
23594	143	2000 rubli	—
23605	078	Motocykl „Jawa"	1100 rb
23612	124	El. tarka do ziemniaków	27 rb
23630	136	SAMOCHÓD „ŻIGULI" WAZ-2108	8300 rb
23650	018	900 rubli	—
23654	146	Młynek do kawy	17 rb
23664	058	El. tarka do ziemniaków	27 rb
23695	119	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
23699	064	1000 rubli	—
23715	211	El. tarka do ziemniaków	27 rb
23719	020	950 rubli	—
23730	171	180 rubli	—
23767	205	200 rubli	—
23784	192	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
23787	139	Sokowirówka	28 rb
23814	100	150 rubli	—
23816	036	650 rubli	—
23821	070	Miksor „Straume-3"	20 rb
23830	015	600 rubli	—
23831	015	350 rubli	—
23838	066	Maszyna dziewiarska „Newa-5"	345 rb
23841	118	Młynek do kawy	17 rb
23842	213	Aparat fot. „Kijew-19"	150 rb
23845	080	Sokowirówka	28 rb
23846	224	750 rubli	—
23847	082	Telewizor kolorowy „Szilelis C-446"	550 rb
23869	209	2000 rubli	—
23872	050	750 rubli	—
23881	023	SAMOCHÓD „ZAPOROŻEC" ZAZ-968M	3900 rb
23904	066	1000 rubli	—
23923	137	Telewizor czarno-biały „Szilelis"	185 rb
23945	019	SAMOCHÓD „ŻIGULI" WAZ-2108	8300 rb
23949	100	800 rubli	—
23959	131	550 rubli	—
23992	018	500 rubli	—

TRYB OTRZYMYWANIA WYGRANYCH

1. Posiadacz losu loteryjnego, na który padła wygrana przedmiotowa może według życzenia otrzymać równowartość wygranej w gotówce. Wygrane pieniężne na losy loteryjne, a na życzenie odbiorcy również pieniądze zamiast wygranej przedmiotowej o wartości do 200 rubli włącznie wypłacają wszystkie placówki Banku Oszczędności.

Wygrane w sumie ponad 200 rubli wypłacają oddziały i inne Banku Oszczędności.

2. Wygrana przedmiotowe wydają placówki handlowe: samochody „Żiguli" — Litewski Republikański Ośrodek Zjednoczenia Produkcyjnego „AwtoWAZUlechobsłużiwanije", samochody „Zaporożec" — republikański sklep „Samochody" Zjednoczenia Produkcyjnego „Autoserwis", wszystkie inne zaś wygrane wydaje lub wysyła posiadaczom losów loteryjnych sklep Wileńskiego Zarządu Handlu Towarów Użytku Kulturalnego i Gospodarczego nr 113 (ul. Miłosa 5) na zlecenie Litewskiego Republikańskiego Banku Banku Oszczędności ZSRR. Losy loteryjne, na które padły wyszczególnione wygrane przedmiotowe, właściciele zdają w oddziałach lub filiach Banku Oszczędności w celu przesłania do Litewskiego Republikańskiego Banku Banku Oszczędności ZSRR.

3. W razie zniżki cen na przedmioty w stosunku do cen, wskazanych w warunkach loterii, posiadacz losu loteryjnego otrzymuje w sklepie różnicę gotówką, a w razie podwyżki cen — sam dopłaca różnicę.

Jeżeli poszczególne przedmioty, rozgrywane w loterii, zostaną wycofane z produkcji, to wartość przedmiotu wypłaca się odbiorcy wygranej w gotówce.

4. Wylosowane losy loteryjne mogą być zgłoszone do wykupu do 30 czerwca 1991 roku włącznie. Po tym terminie losy stają się nieważne i nie będą honorowane.

Kto ma wkładkę paszportową, może jeszcze wyjechać

Ogłoszony przez rząd ZSRR, komunikat, że 10 sierpnia kończy się termin wyjazdu dla tych obywateli, którzy jako dokument zagraniczny mają wkładki paszportowe, został zawieszony, skończyło się „szturmowanie" przejść granicznych. Jak podaje agencja TASS, na przejściach w Brześciu, Mościskach, Użhorodzie, Łazdijai i innych nie ma kolejek.

Jednakże na ogół biorąc sprawa z wyjazdami nie jest prosta. Skontaktowaliśmy się z Wileńskim Miejskim Oddziałem Wiz i Rejestracji. **Jadwyga PIWORIUNIENE**, zastępca naczelnika oddziału poinformowała, że obywatele, którzy już posiadają wkładki paszportowe, mogą udawać się za granicę w dowolnym dla nich czasie, zanim wygaśnie termin ważności wkładek.

Obecnie nie są wydawane — miejmy nadzieję, że czasowo — wkładki do dowodów osobistych dla obywateli pragnących wyjechać do Polski, Czechosłowacji, na Węgry. Natomiast wydawane są dokumenty dla osób udających się do NRD, Jugosławii, Bułgarii, Rumunii. Jednakże do NRD nie można jechać przez Polskę, natomiast do Jugosławii — przez Węgry.

Inf. wł.

Redaktor
Zbigniew BALCEWICZ

TELEWIZJA

PIĄTEK, 17 SIERPNIA

PROGRAM REPUBLIKAŃSKI

18.00 — Film fab. dla dzieci „W poszukiwaniu kapitana Granta". Odc. 6. 19.05 — Kreskówka. 19.15 — Wiadomości. 19.20 — Nowości dnia (w jęz. ros.). 19.30 — Program sportowy. 20.15 — Dobranocka. 21.00 — Panorama. 21.30 — Aktualia. 21.40 — Z archiwów J. Ruzgisa. 21.55 — Festiwal pop-artu. 22.45 — Wieczory jazzowe. 23.15 — Wiadomości wieczorne. 23.30 — Przyjemnych snów.

I OGOLNOZWIĄZKOWY

18.00 — Wolna strefa gospodarcza Dalekiego Wschodu. 18.30 — Koncert. 18.45 — Reportaż aktualny. 18.55 — TV film fab. „Dzieci grzechu". 20.00 — Czas. 20.40 — Collage. 20.45 — W rządzie Z. II. 20.55 — To było... było. 21.25 — Program specjalny „Spojrzenie". 22.40 — Służba nowości TV.

II OGOLNOZWIĄZKOWY

16.00 — Zapamiętaj pieśń. 16.15 — TV film dok. 16.55 — Collage. 19.00 — Dobranocka. 19.15 — Życzymy dużo zdrowia. 20.00 — Premiera TV filmu dok. „Łatwo powiedzieć". 20.20 — Koncert organowy. 20.50 — Sport dla wszystkich. 21.05 — Międzynarodowy festiwal „Sopot-90". Podczas przerwy o 22.50 — Mistrzostwa świata w strzelaniu.

TELEWIZJA POLSKA

PROGRAM I

10.00 — Wiadomości poranne. 10.10 — Teleferie: Teleláto — wakacyjny magazyn dla nastolatków. 10.40 — Kino Teleferii: „Tajemniczy duch" (8) — serial prod. NRD. 11.10 — „Było nas sześcioro" — odc. 4 pt. „Wygrana" — serial obyczajowy prod. czechosłowackiej. 17.45 — Program dnia. 17.50 — Piłkarska kadra czeka. 18.15 — Teleexpress. 18.30 — „Raport" — program komentujący najważniejsze wydarzenia polityczne tygodnia. 19.00 — „10 minut". 19.15 — „Dynastia" (34) — serial obyczajowy prod. USA. 20.00 — Kino Teleferii: Wiewórcze opowieści. 20.30 — Wiadomości. 20.30 — Wiadomości. 21.05 — XXVII Międzynarodowy Festiwal Muzyki — Sopot-90: Grand Prix (1). 22.50 — Wiadomości wieczorne. 23.10 — Grand Prix (2). 0.40 — „Dynastia" (34) — serial obyczajowy prod. USA.

SOBOTA, 18 SIERPNIA

PROGRAM REPUBLIKAŃSKI

18.00 — Film fab. dla dzieci „W poszukiwaniu kapitana Granta". Odc. 7. 19.15 — Wiadomości. 19.20 — Nowości dnia (w jęz. ros.). 19.30 — TV koncert życzeń. 20.20 — Dobranocka. 21.00 — Panorama. 21.30 — W świecie filmu. Mistrzowie filmu amerykańskiego. 23.50 — Wiadomości wieczorne. 24.00 — Klub „N".

I OGOLNOZWIĄZKOWY

17.40 — TV film fab. „Przygody Sherlocka Holmesa i doktora Watsona". Odc. 1—2. 20.00 — Czas. 20.40 — Kreskówki dla dorosłych. 21.05 — Międzynarodowy festiwal „Sopot-90". Podczas przerwy o 22.30 — Służba nowości TV.

II OGOLNOZWIĄZKOWY

16.25 — Publicystyka filmowa republik związkowych. 18.55 — Collage. 19.00 — Dobranocka. 19.15 — Koncert. 20.00 — Czas. 20.40 — Premiera TV przedstawienia „Balazar". 21.35 — Mistrzostwa świata w strzelaniu. 21.50 — TV film fab. „Zagłada wydziału 31".

TELEWIZJA POLSKA

PROGRAM I

9.05 — Program dnia. 9.10 — Tydzień na działce. 9.40 — „Na zdrowie" — program rekreacyjny. 10.00 — „Ziarno" — program katolicki. 10.20 — Kino Teleferii: „Partnerzy" — odc. 13 — 14) — film prod. USA. 11.30 — Wiadomości poranne. 11.40 — „Militaria, obronność, nowoczesność" — program dok. 12.35 — Telewizyjny koncert życzeń. 13.05 — Siódemka w Jedynce — francuski program satiryczny. 14.35 — Lustro. 15.10 — Wędrówki daleko i blisko. Film dok. prod. greckiej. 15.55 — Nad Niemnem. Pina i Prypeciu. Z okien wileńskich pracowni. 16.15 — „Żyć" — magazyn ekologiczny. 16.45 — „Flesz" — magazyn muzyczno-informacyjny. 17.10 — „Wielki malarz drobnych egzystencji" — film dok. 17.40 — Rewia nadzwyczajna. 18.15 — Teleexpress. 18.30 — Black Sabbath wraca. 18.45 — Mistrzostwa Polski w tańcach towarzyskich Gdańsk-90. 19.30 — Butik — magazyn Grażyny Szcześniak. 20.00 — Dobranoc. 20.10 — Z kamerą wśród zwierząt. 20.30 — Wiadomości. 21.05 — „Sopot-90". Koncert galowy (cz. 1). 22.50 — Studio sport. 23.10 — „Sopot-90". Koncert galowy (cz. 2). 0.30 — Telegazeta. 0.35 — „Ośmiornica" (część 4, odc. 6 — ost.) — serial sensacyjny prod. włoskiej.

Kalendarium

★ Piątek (17.VIII) jest 227 dniem 1990 roku. Do końca roku 136 dni.

★ Znak Zodiaku — Lew (23.VII — 22.VIII).

★ Imieniny: Zanny, Mirona, Anity.

★ Wschód słońca — 5.57, zachód — 20.48. Długość dnia 14 godz. 51 min.

* * *

Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 17 sierpnia zachmurzenie zmienne, wiatr południowy, umiarkowany, temperatura 24—28 stopni.

W ciągu następnych dwóch dni temperatura w nocy 11—16, w dzień 24—26 stopni.

PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO-USŁUGOWE

„HEKAM"

w Białymstoku ul. Białostoczek 22 POLSKA
telefon, fax 52 49 84
telex 85 26 80

POSZUKUJE DYREKTORA BIURA PRZEDSTAWICIELSTWA NASZEJ FIRMY NA TERENIE ZSRR

Kandydaci powinni spełniać następujące warunki:

— wykształcenie prawnicze, ekonomiczne lub znajomość zagadnień handlu zagranicznego,

— znajomość języka polskiego, mile widziana znajomość innych języków (szczególnie angielski, niemiecki),

— operatywność, dyspozycyjność, inwencja,

— wiek 28—45 lat,

— dobry stan zdrowia.

Oferty kandydatów powinny zawierać:

— odpowiedź na stawiane warunki,

— krótki opis przebiegu dotychczasowej pracy zawodowej i posiadanych kwalifikacji,

— dane personalne, adres, telefon.

Oferty prosimy kierować na adres naszej Firmy w Polsce.

KURIER Wileński

Adres redakcji: 232919, m. Wilno ul. Kosmonautów 60.

Telefony: redaktor — 42-79-01; zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-45; dział listów — 42,75-76, 42-69-65; redakcja nocna — 42-13-81; ogłoszenia — 42-58-28.
Druk offsetowy, 1 arkusz drukarski
Drukarnia litewskiego przedsiębiorstwa wydawniczego „Spauda"
Indeks 67218
Nakład 50000 egz.
NR 322 Zam. 1867